

1.1 Name and address of the consignor / Nazwa i adres nadawcy:	1.5. Certificate No. / Świadectwo nr
1.2. Name and address of consignee / Nazwa i adres odbiorcy:	 HEALTH CERTIFICATE <i>for export of eggs¹ into Hong Kong</i> ŚWIADECTWO ZDROWIA dla jaj¹ wywożonych do Hongkongu
1.3 Means of transport / Środek transportu: (<i>carriage number, truck number, flight number, ship name</i>) / (nr wagonu, samochodu, lotu lub nazwa statku)	1.6 Place of origin / Miejsce pochodzenia: 1.7 Exporting country / Państwo eksportujące:
1.4 Transit country / Państwo tranzytu:	1.8. Competent authority / Właściwa władza: Veterinary Inspection / Inspekcja Weterynaryjna
2. Identification of products / Identyfikacja produktu: 2.1 Name of the commodity / Nazwa towaru: _____ 2.2 Date of production / Data produkcji: _____ 2.3 Type of packaging / Rodzaj opakowania: _____ 2.4 Number of packages / Liczba opakowań: _____ 2.5 Net weight / Waga netto: _____ 2.6 Marking (labelling) / Oznakowanie: _____ 2.7 Conditions of storage and transportation / Warunki składowania i transportu: _____ 2.8 Use-by date / Termin przydatności do spożycia: _____	1.9. Competent authority issuing this certificate / Właściwa władza wystawiająca świadectwo: 1.10. Border crossing point / Przejście graniczne:

3. **Origin of commodity** / Pochodzenie towaru:

Name, address and identification number of the farm / Nazwa, adres i numer identyfikacyjny fermy: _____

Name, address and approval number of the establishment / Nazwa, adres i numer zatwierdzenia zakładu:

- **egg packing centre** / zakład pakowania jaj: _____

- **processing plant** / zakład przetwórstwa: _____

- **cold store** / chłodnia składowa: _____

4. **Health attestation:** / Poświadczenie zdrowia:

I, the undersigned official veterinarian, certify that / Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii niniejszym poświadczam, że:

4.1 **Eggs originate from holdings which are under supervision by Polish veterinary service** / Jaja pochodzą z ferm znajdujących się pod nadzorem właściwych służb weterynaryjnych Polski.

4.2 **Egg products were manufactured in processing plants which are under supervision by Polish veterinary service** / Produkty jajeczne zostały wyprodukowane w zakładach przetwórstwa znajdujących się pod nadzorem właściwych służb weterynaryjnych Polski.

4.3 **Eggs, including eggs, from which egg products were produced come from an establishment which at the date of issue of this certificate was free from Newcastle disease and avian influenza notifiable in accordance with the recommendations of the Terrestrial Animal Health Code of the OIE or satisfy the other conditions, in accordance with the recommendations of the Terrestrial Animal Health Code of the OIE.** / Jaja, w tym jaja, z których wyprodukowano produkty jajeczne, pochodzą z zakładu, który w dniu wystawienia niniejszego świadectwa był wolny od rzekomego pomoru drobiu oraz grypy ptaków podlegającej notyfikacji, zgodnie z rekomendacjami Kodeksu Zdrowia Zwierząt Lądowych OIE albo spełniają inne warunki, zgodnie z rekomendacjami Kodeksu Zdrowia Zwierząt Lądowych OIE.

4.4 **Eggs or egg products are fit for human consumption** / Jaja lub produkty jajeczne nadają się do spożycia przez ludzi.

4.5 **Eggs, including eggs from which egg products were produced, were certified free from poultry diseases, according to requirements of the World Organization for Animal Health (OIE) and harmful substances, according to the European Union law and Hong Kong law.** / Jaja, w tym jaja, z których wyprodukowano produkty jajeczne były uznane za wolne od chorób drobiu, zgodnie z wymaganiami Światowej Organizacji Zdrowia Zwierząt (OIE) i szkodliwych dla zdrowia substancji, zgodnie z przepisami Unii Europejskiej i Hongkongu.

4.6 **Egg products did not have contact with any source of Avian Influenza.** / Produkty jajeczne nie miały kontaktu z jakimkolwiek źródłem grypy ptaków.

4.7 **Eggs were handled, processed, packed, stored and transported hygienically in compliance with the EU law** / Jaja zostały poddane obróbce, przetwarzaniu, pakowaniu, przechowywaniu i transportowi w sposób higieniczny, zgodny z przepisami Unii Europejskiej.

4.8 **Eggs are clean, dry and free of extraneous odours.** / Jaja są czyste, suche oraz pozbawione obcych zapachów.

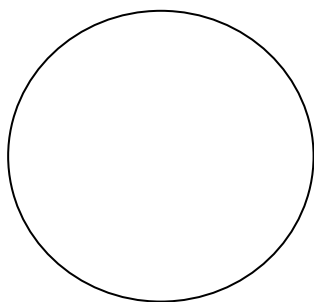
4.9 **Containers or packaging material bear(s) an identification mark.** / Pojemniki lub materiał opakowaniowy są oznakowane / jest oznakowany znakiem identyfikacyjnym.

Done at / Sporządzono w: _____

Date / Data _____

Official veterinarian / Urzędowy Lekarz Weterynarii

(Name in capital letters, qualification, title / Nazwisko drukowanymi literami, kwalifikacje, tytuł)



Stamp / Pieczęć

Signature / Podpis

¹ **poultry eggs, shelled or unshelled, commonly used for human consumption, and includes raw or partially cooked, salted, preserved or otherwise processed, frozen, liquid or dried form or contains any functional ingredient but excludes fully cooked eggs or constitutes one of the ingredients of any compound food** / jaja drobiu, w skorupkach lub bez skorupki, używane powszechnie do celów konsumpcji przez człowieka, włączając jaja surowe lub częściowo gotowane, solone, konserwowane lub w inny sposób przetwarzane, mrożone, suszone lub w formie płynnej lub zawierające składnik funkcjonalny, poza jajami w pełni gotowanymi lub stanowiącymi jeden ze składników żywności złożonej.

² **place of origin means the place where the eggs were packaged or processed** / miejsce pochodzenia oznacza miejsce, w którym jaja były pakowane lub przetworzone.